



**MADELINE DAVIS À DOIG
PARLE DE GAT TAH KWÂ (MONTNEY)**

© Première Nation de Doig River, 2005.

DESCRIPTION DU CONTENU: Madeline Davis raconte comment elle a assisté à une danse de Rêveurs à Gat Tah Kwâ (Montney) quand elle était petite. Elle se souvient qu'elle regardait le Rêveur Nááche (John Notseta), qui montrait des cartes du Ciel aux gens qui s'étaient rassemblés là pour danser, chanter, se rencontrer et raconter des histoires. Doig River, 2005.

CATALOGUE NO.: DZVMCDV-7-19-05-2of2.

ENREGISTRÉ PAR: Amy Acko et Amber Ridington

TRANSCRIT PAR: Amber Ridington

KEY: CODE: 00:00 indique le temps en minutes et en secondes; [] indique une remarque du traducteur.

00:00

En repensant à la vieille réserve, dans la réserve de Montney, il y avait un tas de gens aussi. En plus, je peux me rappeler, beaucoup de tipis, là.

00:15

Juste ces tipis, tu sais, comme ça, ceux qu'on voit de l'autre côté (elle indique le terrain des activités culturelles de Doig River où sont montés des tipis.) Comme ceux-là, juste, juste à côté de la rivière et sur l'autre rive, je me rappelle ça. Il y avait plein de gens là.

00:33

De l'autre côté aussi, oui. Savez-vous où se trouve cette maison de Rose, de Rose, de Rose, à Montney, de ce côté? On va tout droit et il y a un sentier là-bas.

00:53

Je me rappelle que j'ai monté à cheval avec, euh, mon père. Je suis petite, je me rappelle. On

allait à cheval chez d'autres gens de Blueberry, juste de ce côté. Il y avait beaucoup, beaucoup de tipis et juste partout autour.

01:15

On est allés là-bas, cette danse du Thé juste là-bas. Je me rappelle et, euh. En plus, je peux me rappeler là-bas. Je ne sais pas quand je suis revenue à Montney, cette vieille réserve, je ne connais pas. Je me rappelle qu'une fois je suis restée chez ma grand-mère et ils ont dansé, ils se tenaient par la main. Je pense que ça venait de ces gens de l'Alberta. Ils venaient de quelque part et il y avait des Cris, je crois, des Cris qui chantaient leurs propres chants. Ils se tenaient par les mains et ils dansaient à l'intérieur et à l'extérieur et à l'extérieur. Trois cercles pour la danse. Je me rappelle ça.

02:23

Je me rappelle juste là, je ne sais pas, peut-être quelque part. Je ne sais pas. C'est comme si je dormais, je rêve, comme ça, quand j'étais petite. Je me rappelle, après ça euh, ce gars de 232, comment on l'appelait? Euh, L'un d'eux rêvait du Ciel. Je ne peux pas me rappeler son nom. Il est venu à Montney, euh. Trop de gens, on peut pas installer des tipis, on peut pas rester là. Trop de gens.

03:23

Je regarde ça, je regarde, euh, euh, Je me rappelle, je regarde, juste les têtes des gens partout sur la place, tout autour. Ce gars, il s'est assis au milieu. Il a fait quelque chose sur une peau d'original, quelque chose de blanc, il l'a écrit pour le Ciel pour ces gars. Personne debout, tout le monde est assis et l'écoute. Tu sais que, peut-être je pense et, beaucoup de gens très loin, et il parle. Ces gens écoutent tout ce qu'il dit. Lui, je crois, de Dieu, Dieu lui a donné un son comme ça. Et tout le monde l'écoute, ce qu'il dit.

04:26

C'est ce que euh, mon père a dit.